

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽBY
č. PSBMI - 8 /2010-Z
vývoz a zneškodňovanie odpadu

8/10-Z

Článok I.
Zmluvné strany

Pôvodca : Slovenská republika Ministerstvo obrany SR
Posádková správa budov Michalovce
Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava

Oprávnený rokovať vo veciach zmluvných
Kontaktná adresa : Ing. Ján Bakoš - riaditeľ Správy prevádzky a údržby Trenčín

Zastúpený vo veciach technických
za PSB Michalovce : Ministerstvo obrany Slovenskej republiky
Posádková správa budov Michalovce
Užhorodská 1
071 01 Michalovce

Bankové spojenie : PhDr. Juraj Rosocháč, riaditeľ PSB Michalovce

číslo účtu : z. Štefan Horváth, č.t. 0960 542128, fax 0960 542 132

IČO : Štátna pokladnica
: 7000171928/8180
: 30845572

d'alej len „pôvodca”

a

Vývozca : mesto Trebišov

Zastúpená : MVDr. Vladimír And'al, Csc., primátor mesta

Kontaktná adresa : M.R.Štefánika 862, 075 01 Trebišov

IČO : 331 996

Bankové spojenie : ČSOB a.s., pobočka Trebišov

Číslo účtu : 4001964918/7500

d'alej len „vývozca”

Článok II.
Predmet a cena zmluvy

2.1. Predmetom zmluvy je vývoz a zneškodňovanie odpadu od pôvodcu prostredníctvom oprávnenej organizácie v zmysle zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch – zber, prepravu a zneškodňovanie komunálneho odpadu v dohodnutom množstve a dohodnutých cykloch, ktorý tvoria tieto druhy odpadov:

20 03 01 zmesový komunálny odpad

2.2. Pôvodca si objednáva a vývozca sa zaväzuje vykonávať vývoz a likvidáciu odpadu z kontajnerov o obsahu 1100 litrov, 110 l zberná nádoba (KUKA nádoba) a veľkoobjemový kontajner (VOK) v počte a cene nasledovne:

Stanovište	Počet a druh nádoby	Periodicita vývozu	Cena celkom s DPH
PMS Ruskov	2 ks 110 l nádoba	1 x týždenne	396,00 € / rok
Kasárne Trebišov	5 ks 1 100 l nádoba	1 x týždenne	1 975,00 € / rok
Kasárne Trebišov	1 ks VOK 3,5 t	tel. dohovor	186,55 € / 1 odvoz

Článok III. Zmluvné podmienky a záväzky

- 3.1. Vývozca odpadu určí deň vývozu príslušného týždňa na základe jeho harmonogramov. Vývozca má právo zmeniť deň pravidelného vývozu, pokiaľ si to vyžadujú prevádzkové podmienky.
- 3.2. Vývozca je povinný uskutočňovať vývoz odpadu v stanovený deň a to podľa zmluvne určeného intervalu vývozu. V prípade, že vývoz nebude možné uskutočniť v stanovenom termíne, vývozca zabezpečí jeho vykonanie v náhradnom termíne.
- 3.13. V prípade poruchy zberného vozidla vývozca sa zaväzuje vykonať vývoz odpadu v náhradnom termíne do 24 hodín.
- 3.4. Vývozca je pri manipulácii s odpadovými nádobami povinný dodržiavať všetky platné právne normy v oblasti nakladania s odpadmi a zásady bezpečnosti práce.
- 3.5. Odpad pôvodcu bude vývozcom zneškodnený v zariadeniach určených k tomuto účelu.
- 3.6. Pôvodca zodpovedá za dobrý technický stav nádob, z ktorých vývozca uskutočňuje vývoz odpadu.
- 3.7. Škody spôsobené pracovníkmi vývozcu je pôvodca povinný nahlásiť ihneď po ich zistení.
- 3.8. Pôvodca zodpovedá za to, že odpadové nádoby nebudú preťažované, pričom maximálna hmotnosť odpadu v 1100 litrovom kontajneri nesmie prekročiť 150 kg.
- 3.9. Vývozca zodpovedá za odstránenie odpadu zo stanovísk nádob, ktorý sa dostal mimo nádob pri manipulácii s nimi za účelom ich vyprázdnenia.
- 3.10. Pôvodca je povinný umiestniť nádoby na stanovištiach situovaných podľa hygienických a protipožiarnych zásad. Stanovište musí mať pevný a hladký podklad.
- 3.11. Vývozca je povinný vyprázdňovať každý kontajner aj z časti naplnené a vrátiť ich na pôvodné miesto. Škody spôsobené vývozcom je vývozca povinný nahlásiť pôvodcovi ihneď po ich zistení.
- 3.12. Požiadavku na zmenu počtu jednotlivých druhov odpadových nádob na príslušných stanoviskách alebo intervaloch ich vývozu je povinný pôvodca oznámiť vývozcovi písomnou formou. Zmena bude vykonaná formou dodatku k zmluve.
- 3.13. Mimoriadny vývoz odpadu uskutoční vývozca na základe písomnej objednávky pôvodcu, v ktorej sa uvedie dohodnutý deň vývozu, počet a druh nádob, druh odpadu a tiež stanovisko, z ktorého bude tento vývoz uskutočnený.
- 3.14. Vývozca poskytne pôvodcovi potrebný počet jednotlivých druhov nádob na vývoz odpadu. Vývozca je povinný starať sa o ich technickú a hygienickú spôsobilosť počas trvania zmluvného vzťahu s pôvodcom. Pôvodca zodpovedá v plnom rozsahu za škody a stratu ním spôsobené na odpadových nádobách poskytnutých vývozcom a je povinný ich nahradiť, mimo poškodenia vývozcom.

Článok IV. Platobné podmienky

- 4.1. Ceny za vývoz odpadu sú stanovené na základe VsZN 87/2008 o miestnom poplatku za komunálne odpady a podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a noviel a sú uvedené v Článku I. tejto zmluvy.
- 4.2. Dohodnutú cenu je možné meniť len v prípade, že u vývozcu nastanú zmeny, ktoré budú mať dopad na cenu alebo v prípade, ak počas plnenia zmluvy dôjde k zmene ekonomicky oprávneným nákladom na základe administratívnych opatrení štátu (devalvácia, inflácia, zmena sadzby DPH a pod.), ku ktorým dôjde po dátume podpisu zmluvy. Upravená cena môže byť uplatnená voči pôvodcovi len na základe odôvodneného zvýšenia, resp. zníženia odsúhlaseného pôvodcom a to písomným dodatkom k zmluve.
- 4.3. Právo na zaplatenie ceny vzniká vývozcovi riadnym splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste plnenia v súlade s touto zmluvou.
- 4.4. Zmluvné strany sa dohodli, že platba bude vykonaná formou bezhotovostného prevodu na základe daňového dokladu (faktúry), fakturácia na pomernú časť úhrady sa uskutoční do 15 dní po začatí začatí štvrtroka, na základe skutočne vykonaných služieb za predchádzajúci štvrtrok. Splatnosť faktúry zmluvné strany dohodli v lehote 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.
- 4.5. Faktúra (originál + kópia) bude doručená na adresu pôvodcu:

Ministerstvo obrany Slovenskej republiky

Posádková správa budov Michalovce, Užhorodská 1, 071 01 Michalovce

- 4.6. Daňový doklad (faktúra) musí v súlade s ustanovením § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. obsahovať tieto náležitosti :

- označenie, že ide o faktúru
- IČO oboch zmluvných strán



- obchodné meno, sídlo, alebo trvalý pobyt, miesto podnikania obchodného partnera, ktorý uskutočňuje plnenie s uvedením čísla, miesta a dátumu jeho zápisu v živnostenskom, resp. obchodnom registri
- obchodné meno, sídlo, alebo trvalý pobyt, miesto podnikania obchodného partnera, v prospech ktorého sa plnenie uskutočňuje
- poradové číslo dokladu
- názov a množstvo plnenia (výkaz odpracovaných hodín za fakturačné obdobie)
- číslo zmluvy (vrátane platných dodatkov)
- deň vystavenia faktúry
- deň odoslania faktúry
- termín splatnosti faktúry
- konštantný symbol
- formu úhrady
- výšku plnenia celkom
- sumu k úhrade
- meno, podpis a telefonické spojenie zodpovedného pracovníka vystavovateľa
- pečiatku vystavovateľa faktúry
- miesto plnenia zmluvy
- bankové spojenie

4.7. Pôvodca je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá neobsahuje všetky uvedené náležitosti alebo je inak nesprávna a to do dátumu splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť doba jej splatnosti, táto začína plynúť znovu odo dňa doručenia oprávnenej faktúry.

4.8. Pôvodca uhradí faktúru v lehote splatnosti. Dňom úhrady sa pre účely tejto zmluvy rozumie dátum odpísania faktúrovanej sumy z účtu objednávateľa.

4.9. Pokiaľ pôvodca požiada vývozcu o vykonanie mimoriadneho vývozu, bude tento fakturovaný zvlášť.

Článok V. Zodpovednosť za škodu

5.1. Pôvodca nezodpovedá za škody na majetku vývozcu, spôsobené pracovníkmi vývozcu, ibaže by škoda vznikla v dôsledku zanedbania povinnosti pôvodcu.

5.2. Vývozca zodpovedá za škody na majetku pôvodcu a za škodu na zdraví príslušníkov Ozbrojených síl SR, spôsobené zanedbaním svojich povinností alebo v dôsledku okolností, o ktorých vývozca vedel alebo mal vedieť z titulu svojej činnosti v čase plnenia zmluvy, alebo ich mohol predvídať.

5.3. Vývozca je povinný pri vývoze odpadu dodržiavať všetky STN a bezpečnostné predpisy, všetky zákony a ich vykonávacie vyhlášky, ktoré sa týkajú jeho činnosti. Zaväzuje sa dodržiavať Zákon o BOZP č.126/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov a Zákon 314/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov o ochrane pred požiarom, Vyhl. č.374/90 Zb. z. o bezpečnosti práce a technických zariadeniach, za nedodržanie horeuvedených skutočností nesie vývozca plnú zodpovednosť.

Článok VI. Záverečné ustanovenia

6.1. Zmluva nadobudne platnosť dňom podpisu oboma stranami a účinnosť **od 01.01.2010 do 31.12. 2010**. Pred splnením predmetu zmluvy môže byť zmluva ukončená len na základe dohody zmluvných strán, resp. odstúpením niektorej zo zmluvných strán od zmluvy.

6.2. Každá zo zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy, len ak druhá zmluvná strana nesplní svoju povinnosť vyplývajúcu pre ňu z tejto zmluvy alebo podstatne poruší zmluvu podľa § 344 Obchodného zákonníka. Odstúpenie od zmluvy musí byť druhej strane oznámené písomne. Výpovedná lehota je 30 dní a začína plynúť dňom, v ktorom bola písomná výpoveď odoslaná druhej strane. Za podstatné porušenie zmluvných povinností možno považovať:

- konkurzné konanie alebo likvidácia jednej zo zmluvných strán
- nezaplatenie faktúry riadne a včas
- opakované neplnenie podmienok tejto zmluvy
- nedodržanie písomne určeného náhradného termínu na splnenie záväzku voči druhej strane

6.3. Pôvodca má právo odstúpiť od zmluvy v prípade, že dôjde k zmene podmienok ktoré nie je možné predpokladať v čase podpisu zmluvy (rozhodnutie nadriadeného orgánu o zrušení financovania predmetu



zmluvy, iné rozhodnutie nadriadeného orgánu) a to výpoveďou s 30 – dňovou výpovednou lehotou. Výpovedná lehota začína plynúť dňom, v ktorom bola písomná výpoveď odoslaná vývozcovi.

Ak nie je v tejto zmluve stanovené inak, právne vzťahy z nej vyplývajúce a vznikajúce sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v znení neskorších zmien a noviel.

6.4. Každá zmena alebo doplnok zmluvy sa musia vykonať písomnou formou a musia byť schválené oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a to formou písomného dodatku ku zmluve.

6.5. V prípade, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy sa stane neplatným, zostáva platnosť ostatných ustanovení nedotknutá. Ak nastane takáto situácia, zmluvné strany sa písomne dohodnú na riešení, ktoré zachová kontext a účel daného ustanovenia.


6.6. Táto zmluva sa spravuje a vykladá podľa zákonov Slovenskej republiky. Akékoľvek spory alebo nezhody pri jej interpretácii budú riešené predovšetkým vzájomnou dohodou zmluvných strán. V prípade, že k takejto dohode nedôjde do 30 dní od vzniku sporu, bude ktorákoľvek zmluvná strana oprávnená podať návrh na začatie konania na príslušný súd.

6.7. Táto zmluva je vyhotovená v 4 výtlačkoch, z toho pôvodca obdrží 3 výtlačky a vývozca 1 výtlačok.

6.8. Zmluvné strany po prečítaní zmluvy súhlasia s jej obsahom a prehlasujú, že ich vôľa nebola ničím obmedzená a nekonali v tiesni.

V Trebišove, dňa 17.12.2009

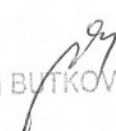
V Trenčíne, dňa 18.12.2009


.....
za vývozcu :
MVDr. Vladimír And'ál CSc.
primátor mesta Trebišov




.....
za pôvodcu :
Ing. Ján Bakoš
riaditeľ SAPaÚ Trenčín




Ing. Marián BUTKOVSKÝ

RF

RPP: 637 004 - 84

Predbežná finančná kontrola Zmluvy o poskytnutí služby č.: PSBMI - 8 / 2010-Z
zo dňa 18.12.2009 bola vykonaná podľa § 9 zákona č. 502/2001 Z.z.
o finančnej kontrole, vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Pripravovaná finančná operácia je **(nie je)** z hľadiska potrieb **hospodárna a efektívna.**

- Proces **verejného obstarávania bol (nebol)** v súlade so **zákonom**
- Pripravovaná finančná operácia je **(nie je)** v súlade so všeobecne záväznými **právnymi predpismi.** / Obchodný zákonník, Občiansky zákonník /

Zistené
nedostatky: *NEBOLI ZISTENÉ*

Dátum: 11 12 2009

vedúci oddelenia PSB: Ing. *Marián* BUTKOVSKÝ

Pripravovaná finančná operácia je **(nie je)** v súlade s **rozpočtom.**

Zistené
nedostatky: *Finančne bude krytá po prídeleí rozpočtu na r. 2010*

Dátum: 14 DEC 2009

samostatný referent : z. Anna KULIČOVÁ *A. Kuličová*

- poradové číslo z POZ : *14*
- spôsob obstarávania : v zmysle zákona 25/2006 Z.z. § 58 (monopol)
- číslo vojenského objektu v centrálnej evidencii: 10.19.001, 10.19.003,
- VÚ 1101
- položka v RHP:

DOLOŽKA OVERENIA TOTOŽNOSTI ZMLUVY S ORIGINÁLOM

Svojim podpisom overujem totožnosť zmluvy s originálom. Jedná sa o zmluvu o poskytnutí služby číslo: – PSBMI-8/2010-Z



.....
Ing. Dušan Dragúň
vedúci organizačného oddelenia